

Arrêté du Conseil fédéral relatif à la votation populaire du 7 juin 1998

du 3 mars 1998

Le Conseil fédéral suisse,

vu l'article 10, 1^{er} alinéa, de la loi fédérale du 17 décembre 1976¹⁾ sur les droits politiques,

arrête:

Article premier

La votation populaire sur

- l'arrêté fédéral du 19 décembre 1997²⁾ instituant des mesures visant à équilibrer le budget;
- l'initiative populaire du 25 octobre 1993³⁾ „pour la protection de la vie et de l'environnement contre les manipulations génétiques (Initiative pour la protection génétique)“ et
- l'initiative populaire du 14 octobre 1991⁴⁾ „S.o.S. - pour une Suisse sans police fouineuse“

aura lieu le 7 juin 1998 ainsi que les jours précédents, dans les limites des dispositions légales.

Art. 2

La Chancellerie fédérale est chargée de prendre, conformément aux prescriptions légales, toutes les mesures nécessaires pour la votation.

Art. 3

Le présent arrêté sera communiqué aux cantons et publié dans la Feuille fédérale.

3 mars 1998

Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération, Cotti
Le chancelier de la Confédération, Couchepin

¹⁾ RS 161.1

²⁾ FF 1997 IV 1408

³⁾ FF 1997 II 525; FF 1995 III 1269

⁴⁾ FF 1996 III 39; FF 1994 II 1123

Arrêté du Conseil fédéral relatif à la votation populaire du 7 juin 1998 du 3 mars 1998

| | |
|---------------------|------------------|
| In | Bundesblatt |
| Dans | Feuille fédérale |
| In | Foglio federale |
| Jahr | 1998 |
| Année | |
| Anno | |
| Band | 2 |
| Volume | |
| Volume | |
| Heft | 12 |
| Cahier | |
| Numero | |
| Geschäftsnummer | --- |
| Numéro d'affaire | |
| Numero dell'oggetto | |
| Datum | 31.03.1998 |
| Date | |
| Data | |
| Seite | 1216-1216 |
| Page | |
| Pagina | |
| Ref. No | 10 109 386 |

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.